

| | | | |
|---|---|---|--------|
| Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 20.05.2025 00:18:01 Уникальный программный идентификатор (специальности) 45.03.02 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323 | МИНОВ НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») | Рабочая программа дисциплины "Основы методики обучения иностранным языкам" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профиль) Перевод и переводоведение ФГБОУ ВО «ЧелГУ» | стр. 1 |
|---|---|---|--------|

Рабочая программа дисциплины (модуля)*
Основы методики обучения иностранным языкам

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Перевод и переводоведение

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Получить знания о методических основах обучения иностранным языкам в современном образовательном учреждении, актуальных проблемах педагогического и лингвистического образования и современных отечественных и зарубежных практиках обучения иностранным языкам.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов:

УК-3.1: демонстрирует понимание типологии и факторов формирования команд, лидерства и способов социального взаимодействия

ОПК-2.1: применяет психолого-педагогические знания при обучении иностранным языкам и культурам

ОПК-2.2: владеет методикой обучения иностранным языкам и культурам с использованием психолого- педагогических знаний для решения профессиональных задач

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.02.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Владение знаниями и навыками организации индивидуальной и командной работы, организации взаимодействия.

Владение навыками межкультурной иноязычной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах.

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Консультационная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;

Знать:

Для достижения ОПК-2.1: знает назначение и специфику использования психолого-педагогических основ обучения иностранным языкам и культурам. Знает сущность возрастных, психологических и индивидуальных особенностей обучающихся.

Для достижения ОПК-2.2: знает назначение и особенности реализации методов, технологий и средств обучения. Знает назначение и специфику использования психолого-педагогических основ обучения иностранным языкам и культурам.

Уметь:

Для достижения ОПК-2.1: умеет использовать психолого-педагогические основы методики при обучении иностранным языкам и культурам.

Для достижения ОПК-2.2: умеет проектировать процесс обучения иностранным языкам и культурам в соответствии с имеющимися психолого-педагогическими знаниями.

Владеть:

Для достижения ОПК-2.1: владеет навыком применения психолого-педагогических основ при обучении иностранным языкам и культурам.

Для достижения ОПК-2.2: владеет способами коррекции собственных педагогических действий, необходимых для решения профессиональных задач.

УК-3: Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

Знать:

Для достижения УК-3.1: знает способы социального взаимодействия в рамках организации образовательного процесса по дисциплинам лингвистической направленности.

Уметь:

Для достижения УК-3.1: умеет учитывать особенности поведения участников образовательного процесса для организации эффективной работы, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.

Владеть:

Для достижения УК-3.1: владеет навыками организации и руководства работой команды, эффективной оценки идей



других членов команды при организации образовательного процесса по дисциплинам лингвистической направленности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

| | |
|---------------------|--|
| 3.1 Знать: | |
| 3.1.1 | Способы социального взаимодействия в рамках организации образовательного процесса по дисциплинам лингвистической направленности. |
| 3.1.2 | Сущность возрастных, психологических и индивидуальных особенностей обучающихся. |
| 3.1.3 | Специфику использования психолого-педагогических основ методики при обучения иностранным языкам и культурам. |
| 3.1.4 | Назначение и особенности реализации методов, технологий и средств обучения иностранным языкам и культурам. |
| 3.2 Уметь: | |
| 3.2.1 | Учитывать особенности поведения участников образовательного процесса для организации эффективной работы, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели. |
| 3.2.2 | Анализировать методические разработки, образовательный процесс, выявляя используемые методики и технологии обучения и диагностики и оценивая их образовательное значение. |
| 3.2.3 | Использовать психолого-педагогические основы методики обучения иностранным языкам и культурам. |
| 3.2.4 | Проектировать процесс обучения иностранным языкам и культурам в соответствии с имеющимися психолого-педагогическими знаниями. |
| 3.3 Владеть: | |
| 3.3.1 | Навыками организации и руководства работой команды, эффективной оценки идей других членов команды при организации образовательного процесса по дисциплинам лингвистической направленности. |
| 3.3.2 | Навыками подбора методики обучения, необходимой для обучения иностранным языкам и культурам. |
| 3.3.3 | Опытом применения основных методик обучения иностранным языкам и культурам. |
| 3.3.4 | Навыками коррекции собственных педагогических действий, необходимых для решения профессиональных задач. |

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| | |
|---|--|
| Общая трудоемкость | 2 ЗЕТ |
| Часов по учебному плану : 72 в том числе : аудиторные занятия : 34 самостоятельная работа : 34,5 : контактная работа: 37,5 ИКР: 3,5 | Виды контроля в семестрах: зачеты 5 |

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| Код занятия | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Курс | Часов | Литература |
|-------------|---|----------------|-------|-------------------------------------|
| | Раздел 1. Раздел 1. Психолого-педагогические основы обучения иностранным языкам и культурам. | | | |
| 1.1 | Система основных категорий и понятий методики обучения иностранным языкам. Основная цель обучения ИЯ в школе и вузе. Задачи обучения ИЯ. Основные методические принципы, определяющие специфику методики обучения ИЯ. Нормативные правовые акты в сфере образования. /Пр/ | 5 | 10 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2 |



| | | | | |
|---|--|---|------|-------------------------------------|
| Рабочая программа дисциплины "Основы методики обучения иностранным языкам" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Перевод и переводоведение ФГБОУ ВО «ЧелГУ» | | | | стр. 5 |
| 1.2 | Аспекты цели обучения ИЯ: учебный практический, воспитательный, образовательный, развивающий. Духовно-нравственное воспитание обучающихся на основе базовых национальных ценностей средствами иностранного языка. /Ср/ | 5 | 8 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2 |
| 1.3 | Основные этапы развития методики обучения ИЯ. Переводные, прямые и смешанные методы преподавания ИЯ. Современные направления в методике обучения ИЯ: коммуникативный метод; социокультурный подход; интенсивные методы обучения. Обучение в сотрудничестве. Метод проектов. Интерактивные технологии обучения. /Пр/ | 5 | 4 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2 |
| 1.4 | Психолого-педагогические основания современных концепций обучения. Концепция активного обучения. Личностно- ориентированное обучение. Концепция М. Монтессори. Современные концепции проблемного обучения. Теория развивающего обучения Д.Б. Эльконина- В.В. Давыдова. /Ср/ | 5 | 8 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2 |
| Раздел 2. Раздел 2. Основы методики обучения иностранным языкам и культурам. | | | | |
| 2.1 | Обучение фонетике. Цели и задачи обучения произносительной стороне речи на различных ступенях в соответствии с требованиями программ. Обучение лексике. Лингвopsихологическая характеристика лексических навыков. Обучение грамматике. Подходы и методы формирования грамматических навыков. Характеристика письма и письменной речи. Цель и содержание обучения письму и письменной речи. Лингвopsихологическая характеристика чтения. Виды чтения. Обучение различным видам чтения. Лингвopsихологическая характеристика аудирования как вида речевой деятельности. Система средств обучения ИЯ. Упражнение как средство обучения ИЯ. /Пр/ | 5 | 12 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э2 |
| 2.2 | Учебно-методический комплекс. Его основные части и их методическая характеристика. Концептуальные основы учебника иностранного языка. Аудиовизуальные средства обучения. Технические средства обучения. Использование видео на уроках иностранного языка. Виды видеоматериалов. Основные этапы работы с видео материалами на уроке иностранного языка. Подходы к определению исходных критериев типологии упражнений. Основные типы и виды упражнений для обучения различным видам речевой деятельности. /Ср/ | 5 | 10,5 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э2 |
| 2.3 | Обязательный минимум содержания образовательных программ по ИЯ (лексическая и грамматическая сторона речи). Объем, критерии отбора лексики и грамматики и ее типология. Обучение говорению. Требования к уровню владения учащимися говорением в монологической и диалогической форме. Письмо как средство обучения. Коммуникативная письменная речь. /Пр/ | 5 | 8 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э2 |
| 2.4 | Общая характеристика различных ступеней обучения иностранному языку (начальная, средняя, старшая ступени обучения ИЯ). Организация совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся. Основы применения образовательных технологий в обучении иностранным языкам и культурам. /Ср/ | 5 | 8 | Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э2 |
| Раздел 3. Иная контактная работа | | | | |



3.1

Индивидуальные консультации, текущая аттестация. /ИКР/

5

3,5

Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2
Л2.3
Э1 Э2

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Текущая аттестация осуществляется при помощи:

1. тестов
2. решения учебных задач
3. докладов

Промежуточная аттестация осуществляется при помощи тестирования

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Все виды заданий для текущего контроля представлены на обучающей платформе LMS Moodle

<http://moodle.uio.csu.ru/course/view.php?id=1270>

Пример теста для текущего контроля

Дополните высказывание:

1. Автоматизированность — одна из характеристик речевого навыка, ...

ответ: утверждающая, что осуществление операций происходит на подсознательном уровне

2. Аудирование — это:

ответ: процесс восприятия и понимания устной речи

3. Аудирование предварительно подготовленного текста называется:

ответ: подготовленным аудированием

4. Базовое упражнение по обучению аудированию основано на учебном действии

ответ: повторение

5. В методике обучения иностранным языкам выражение лингвистических или психологических законов является:

ответ: общими методическими принципами

6. Вид имитативных упражнений, характеризующийся отсроченным воспроизведением заученного материала, — это:

ответ: репродуктивные упражнения

7. Вид упражнения в речевой деятельности, включающий некоторые учебные ограничения, а также использование наряду со способом учения «поиск», способа учения — «повторение», относят к:

ответ: условно-речевым упражнениям

8. Вид упражнения, совмещающего два способа учения: ознакомление и повторение — относят к:

ответ: ознакомительно-тренировочным упражнениям

9. Вид упражнения, цель которого ознакомить учащихся с новым материалом, называют:

ответ: ознакомительным упражнением

10. Во время упражнения на повторение отрабатывается:

ответ: артикулирование

11. Вспомогательные средства обучения — это:

ответ: средства, помогающие учителю осуществлять свои функции

Примеры тем для доклада:

1. Активные формы работы.
2. Видео, как средство повышения мотивации к изучению ИЯ.
3. Интенсификация обучения аудированию (на разных этапах).
4. Интернет на уроках ИЯ.
5. Использование опор при развитии экспрессивных форм речи.
6. Коммуникативно-ориентированное обучение лексическому аспекту речи.
7. Методика обучения коммуникативной грамматике.
8. Методика работы с аутентичными текстами, содержащими интеркультурный компонент.
9. О роли компьютерной техники в обучении различным видам речевой деятельности.
10. Об активизации речевой и мыслительной деятельности учащихся при обучении иностранному языку (начальный этап обучения).
11. Обучение аудированию в русле коммуникативной методики.
12. Обучение полилогической форме иноязычного общения.
13. Обучение работе с зарубежной прессой на уроках ИЯ.
14. Обучение чтению аутентичных текстов прагматического характера.
15. Организация обучения ИЯ в интерактивном режиме.



16. Особенности организации обучения иностранному языку на начальном этапе.
17. Особенности организации урока ИЯ на различных этапах.
18. Проектная методика на уроках ИЯ.
19. Формирование умений вести групповую беседу.
20. Формирование умений полемического диалогического общения.
21. Формирование умений проблемного монологического высказывания на основе фабульного текста.

Пример учебных задач:

Подтема: Уровни владения иностранным языком

Задание 1

1. Изучите оригинальный документ Совета Европы и соотнесите его с требованиями ФГОС РФ
2. Определите свой уровень владения ИЯ. Опишите ваш уровень согласно дескрипторам документа Совета Европы

Задание 2

1. Что такое глобализация и как она повлияла на статус ИЯ как учебного предмета?
2. Составьте интеллект-карту «Иноязычное образование в современном контексте».

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Для проверки результатов сформированности компетенций по дисциплине обучающиеся выполняют тест.

Тест содержит вопросы с несколькими вариантами ответа, вопросы на соответствие и вопросы на выстраивание последовательности действий.

За верное выполнение каждого задания студент получает 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

Максимальный первичный балл – 100.

Примерные вопросы для теста:

1. Какой вид речевой деятельности является приоритетным на начальной ступени обучения?

А) устная речь

В) чтение

С) аудирование

Д) письмо

Е) перевод

2. Основное содержание урока - это:

А) орфографические и графические навыки

В) грамматические навыки

С) фонетические навыки

Д) жестовые задания

Е) все виды речевой деятельности

3. Какие упражнения играют доминирующую роль при формировании произносительных навыков?

А) подстановочные упражнения

В) упражнения на трансформацию

С) имитативные упражнения

Д) упражнения на расширение

Е) ответы на вопросы

4. Учет какого из частнометодических принципов позволяет в наибольшей степени предотвратить межъязыковую интерференцию?

А) принцип функциональности

В) принцип устной основы обучения

С) принцип учета родного языка

Д) принцип структурного подхода

Е) принцип коммуникативности

5. Семантизация лексической единицы «Life» наиболее эффективна с помощью:

А) дефиниции

В) предметной наглядности

С) перевода

Д) изобразительной наглядности

Е) морфологического анализа

6. Что не является механизмом аудирования?

А) память

В) артикулирование

С) речевой слух

Д) механизм блокирования родного языка



6.4. Критерии оценивания

Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения для теста (для текущего контроля):

Набранная сумма баллов (100% выполненных заданий) максимально = отлично

Набранная сумма баллов 80 % = хорошо

Набранная сумма баллов 60 % = удовлетворительно

Набранная сумма баллов менее 50 % = неудовлетворительно

Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения для учебной задачи (для текущего контроля):

5 баллов – высокий уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно и правильно. Проблема раскрыта полностью. Содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Материал представлен логично и имеет завершенный характер. Решение изложено уверенно, логично, последовательно и аргументировано, используя понятия профессиональной сферы. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы. Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений. Материал изложен грамотно с точки зрения языкового оформления. Немногочисленные речевые ошибки не затрудняют понимание.

4 балла – хороший уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно и частично правильно. Проблема раскрыта. Содержание не достаточно полно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершенный характер. Решение изложено логично и аргументировано, используя понятия профессиональной сферы. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной информации. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Ответы на вопросы полные и/или частично полные. Используемый словарный запас высказывания в основном соответствуют поставленной задаче. Многочисленные ошибки не затрудняют понимание.

3 балла – удовлетворительный уровень подготовки. Учебная задача в основном решена. Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Проблема раскрыта частично. Решение не аргументировано. Отсутствуют выводы. Представляемая информация логически не связана. Не использованы понятия профессиональной сферы. При ответе даны только ответы на элементарные вопросы. Используемый словарный запас высказывания не соответствуют поставленной задаче. Многочисленные ошибки затрудняют понимание.

2 балла - неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Студент не решил задачу, не владеет материалом, демонстрирует отсутствие знаний. В изложении отсутствует логика, выводы не сформулированы. Студент не справился с анализом проблемы, излагает материал бедным языком с грубыми ошибками.

0 баллов - ответ отсутствует.

Описание показателей и критериев оценивания результатов обучения для доклада:

3 балла «отлично» – высокий уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности учебной, научно-методической литературы. Оперировать основными терминами, свободно ориентируется в событиях, датах, умеет анализировать проблему и аргументировано изложить свою точку зрения. При ответе на практический вопрос студент обнаруживает и анализирует все явления характерные для рассматриваемой проблемы. Дает полную, правильную интерпретацию изучаемого явления. Грамотно изъясняется на русском языке.

2 балла «хорошо» – хороший уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата, не всегда четко формулирует выводы либо приводит недостаточное количество примеров. Допущены неточности при анализе проблемы. Не всегда прослеживается четкая связь с теоретическим материалом либо существуют незначительные неточности в интерпретации. Грамотно изъясняется на русском языке.

1 балл «удовлетворительно» – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены примерами. Студент допускает неточности в использовании терминологии. Не всегда соблюдается логика при ответе, нечетко сформулированы основные выводы. При ответе на практический вопрос допущены значительные неточности, не установлена связь конкретных явлений с общими тенденциями. Грамотно изъясняется на русском языке.

0 баллов «неудовлетворительно» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Студент не владеет теоретическим материалом, демонстрирует отсутствие знаний терминологии. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно. Студент не справился с анализом проблемы, излагает материал бедным языком с грубыми ошибками. Или – ответ отсутствует.

Промежуточная аттестация проводится в виде теста.

В тесте предлагаются вопросы с вариантами ответа, вопросы на соответствие и выстраивание последовательности действий. За верное выполнение каждого задания студент получает 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл – 100.



7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Ресурс |
|------|---------------------|--|--|--------|
| Л1.1 | Бредихина, И. А. | Методика преподавания иностранных языков : обучение основным видам речевой деятельности : учебное пособие / И. А. Бредихина ; Уральский федеральный университет им. первого Президента | Екатеринбург : Издательство Уральского | ЭБС |
| Л1.2 | Шамов А. Н. | Методика обучения иностранным языкам: Теоретический курс: учебное пособие (https://e.lanbook.com/book/143788) | Москва : ФЛИНТА, 2020 | ЭБС |

7.1.2. Дополнительная литература

| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Ресурс |
|------|---|--|---|--------|
| Л2.1 | Иванченко А. И. | Практическая методика обучения иностранным языкам: методическое пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574446) | Санкт- Петербург : КАРО, 2016 | |
| Л2.2 | Соловова Н. В., Суханкина Н. В., Дмитриева Д. С., Дмитриев Д. С. | Цифровая педагогика: технологии и методы: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611255) | Самара : Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева (Самарский университет), 2020 | ЭБС |



| | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Ресурс |
|------|---|---|--|--------|
| Л2.3 | Прокофьев С.Е., Каменева Е. А. В и др. | Экосистема вузов: трансформация российской системы образования: монография (https://znanium.com/catalog/document?id=418560) | Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2023 | ЭБС |

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

| | |
|----|--|
| Э1 | Российское образование : федеральный портал : сайт. – Москва. – Обновляется в течении суток. – URL: http://www.edu.ru/ . Текст: электронный URL: http://www.edu.ru/ URL: http://www.edu.ru/ |
| Э2 | КиберЛенинка - научная электронная библиотека (журналы) http://cyberleninka.ru http://cyberleninka.ru |

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

| |
|--------------|
| LMS Moodle |
| MS Office365 |
| ПО Kaspersky |

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

| |
|---|
| Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp?) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru (дата обращения: 09.01.2019). – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный. |
| Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: http://www.lib.csu.ru . – Текст : электронный |
| Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (http://www.consultant.ru/) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный. |

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», демонстрационное оборудование. Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)



Учебные занятия по дисциплине и промежуточная аттестации проводятся в форме контактной работы и самостоятельной работы.

Контактная работа по дисциплине включает в себя: практические занятия и консультации (групповые, индивидуальные). На практических занятиях предусмотрено применение инновационных форм учебных занятий, развивающих навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений. В этих целях предусматривается проведение групповых дискуссий, ролевых игр.

Самостоятельная работа (аудиторная, внеаудиторная) проводится с целью систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений, развития познавательных способностей. Самостоятельная работа предполагает как выполнение предложенных преподавателем заданий, так и самостоятельный поиск необходимого учебного материала. Виды, формы и график проведения текущего контроля успеваемости, а также критерии оценивания различных форм контроля доводятся до сведения обучающихся на первом занятии по дисциплине. Обучающиеся должны в обязательном порядке участвовать в мероприятиях по текущему контролю успеваемости, предусмотренных рабочей программой дисциплины. Промежуточная аттестация включает сдачу зачета. Зачет проводится в письменной форме. В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, форумы, электронная почта и др.). Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п. Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «E1Braille-W14J G2»; ноутбуки с программой экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clever с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями



здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

45.03.02 Лингвистика, Перевод и переводоведение, Основы методики обучения иностранным языкам, 2023 г.н., очная

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

Протокол заседания № 9 от 18.04.2023

Председатель Ученого совета
факультета лингвистики и
перевода

согласовано

Л. А. Нефедова

Заседанием кафедры английского языка

Протокол заседания № 7 от 04.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

Н.С. Олизько

Автор (составитель)

О.В. Сулова

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1